

I

(Ανακοινώσεις)

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το *Verwaltungsgericht Aachen* στις 11 Ιανουαρίου 2006 — *Rhiannon Morgan* κατά *Bezirksregierung Köln*

(Υπόθεση C-11/06)

(2006/C 121/01)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Verwaltungsgericht Aachen

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: *Rhiannon Morgan*Καθού: *Bezirksregierung Köln*

Προδικαστικό ερώτημα

Απαγορεύει στα κράτη μέλη η ελεύθερη κυκλοφορία, την οποία εγγυώνται στους πολίτες της Ένωσης τα άρθρα 17 και 18 της Συνθήκης ΕΚ, να αρνούνται, σε μια περίπτωση όπως η υπό κρίση, τη χορήγηση στους υπηκόους τους σπουδαστικού επιδόματος για πλήρη κύκλο σπουδών σε άλλο κράτος μέλος, με το αιτιολογικό ότι δεν πρόκειται για τη συνέχιση της φοίτησής τους σε ημεδαπό εκπαιδευτικό ίδρυμα, φοίτησης που να έχει διαρκέσει ένα τουλάχιστον έτος;

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το *Verwaltungsgericht Aachen* στις 11 Ιανουαρίου 2006 — *Iris Bucher* κατά *Landrat des Kreises Düren*

(Υπόθεση C-12/06)

(2006/C 121/02)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Verwaltungsgericht Aachen.

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: *Iris Bucher*Καθού: *Landrat des Kreises Düren*

Προδικαστικά ερωτήματα

1. Απαγορεύει στα κράτη μέλη η ελεύθερη κυκλοφορία, την οποία εγγυώνται στους πολίτες της Ένωσης τα άρθρα 17 και 18 της Συνθήκης ΕΚ, να αρνούνται, σε μια περίπτωση όπως η υπό κρίση, τη χορήγηση στους υπηκόους τους σπουδαστικού επιδόματος για πλήρη κύκλο σπουδών σε άλλο κράτος μέλος, με το αιτιολογικό ότι δεν πρόκειται για τη συνέχιση της φοίτησής τους σε ημεδαπό εκπαιδευτικό ίδρυμα, φοίτησης που να έχει διαρκέσει ένα τουλάχιστον έτος;
2. Απαγορεύει στα κράτη μέλη η ελεύθερη κυκλοφορία, την οποία εγγυώνται στους πολίτες της Ένωσης τα άρθρα 17 και 18 της Συνθήκης ΕΚ, να αρνούνται, σε μια περίπτωση όπως η υπό κρίση, τη χορήγηση σπουδαστικού επιδόματος στους υπηκόους τους που ως «παραμεθόριοι σπουδαστές» σπουδάζουν σε γειτονικό κράτος μέλος, με το αιτιολογικό ότι ο ενδιαφερόμενος διαμένει στην παραμεθόρια περιοχή με μοναδικό σκοπό την πραγματοποίηση των σπουδών του και ότι αυτός ο τόπος διαμονής δεν είναι ο τόπος μόνιμης κατοικίας του;